

## ARTYKUŁ 1 — DEFINICJE

**Definicje.** Terminy użyte w niniejszej Umowie Licencyjnej mają następujące znaczenie:

- a. „Kody Autoryzacyjne” oznaczają wszelkie klucze, numery autoryzacyjne, kody umożliwiające dostęp, poświadczenia logowania, kody aktywacyjne, tokeny, nazwy użytkowników kont i hasła lub inne mechanizmy wymagane w celu korzystania z Produktu.
- b. „Beta” oznacza wszelkie wersje alfa, beta lub wersje przedprodukcyjne („prerelease”) Produktu.
- c. „Korzystanie na zasadzie Komercyjnego Dostawcy Usług Aplikacyjnych” lub „Korzystanie na zasadzie Komercyjnego ASP” oznacza uzyskiwanie przychodów m.in. przez pobieranie opłat za subskrypcję, usługi lub jakiegokolwiek innego rodzaju transakcje lub uzyskiwanie większych niż okazjonalne przychodów reklamowych, umożliwiając dostęp do Oprogramowania poprzez witrynę lub aplikację internetową, za pośrednictwem których osoby trzecie mogą uzyskać dostęp i używać stworzonej przez Licencjobiorcę aplikacji korzystającej z Oprogramowania.
- d. „Treści” mają znaczenie nadane im w [Uzupełnieniu 3](#).
- e. „Dane” oznaczają zbiory danych elektronicznych będące własnością Esri lub osób trzecich, w tym m.in. geograficzne dane wektorowe, raporty danych rastrowych lub skojarzone atrybuty tabelaryczne, powiązane z Oprogramowaniem i Online Services lub dostarczane niezależnie.
- f. „Licencja Wdrożeniowa” oznacza licencję, która umożliwia Licencjobiorcy udzielenie osobom trzecim sublicencji na wybrane Oprogramowanie oraz powiązane Kody Autoryzacyjne.
- g. „Dokumentacja” oznacza wszelką dokumentację referencyjną dla użytkownika, dostarczaną wraz z Oprogramowaniem.
- h. „Online Services” oznaczają dowolny system geoprzestrzenny dostępny na Internecie, w tym aplikacje oraz powiązane interfejsy API, z wyłączeniem Danych lub Treści, udostępniany przez Esri lub licencjodawców Esri, służący do przechowywania i publikowania map, danych oraz innego typu informacji, a także do zarządzania nimi i korzystania z nich.
- i. „Dokumenty Zamówienia” oznaczają ofertę sprzedaży, zamówienie zakupu oraz inne dokumenty identyfikujące Produkty zamawiane przez Licencjobiorcę.
- j. „Produkty” oznaczają Oprogramowanie, Dane, Online Services oraz Dokumentację, na które udzielona zostaje licencja na warunkach określonych w niniejszej Umowie Licencyjnej.
- k. „Próbki” oznaczają kod próbny, próbne aplikacje, dodatki i próbne rozszerzenia Produktów.
- l. „Kredyty Usług” oznaczają jednostki wymienne, przyznawane wraz z subskrypcją Online Services w wysokości określonej w Dokumencie Zamówienia. Każdy Kredyt Usług uprawnia Licencjobiorcę do skorzystania z określonej liczby Online Services, przy czym liczba ta zależy od rodzaju wykorzystanych Online Services. W miarę korzystania z Online Services Kredyty Usług są automatycznie odejmowane z konta Licencjobiorcy, do chwili wyczerpania dostępnej liczby Kredytów Usług. Dodatkowe Kredyty Usług mogą zostać nabyte w sposób opisany w [Uzupełnieniu 3](#) (dostępnym także na stronie <http://www.esri.com/legal>).
- m. „Oprogramowanie” oznacza całość lub dowolną część technologii oprogramowania należącej do Esri, z wyłączeniem Danych, do której uzyskano dostęp lub którą pobrano ze strony internetowej autoryzowanej przez Esri, lub którą dostarczono na dowolnym nośniku i w dowolnym formacie; w tym kopie zapasowe, aktualizacje, dodatki service pack, łaty, poprawki i dozwolone kopie scalone.
- n. „Licencja Okresowa” oznacza licencję na Produkt lub na dostęp do Produktu, udzielaną na określony czas („Okres”) lub udzielaną na zasadzie subskrypcji lub transakcji.

## ARTYKUŁ 2 — PRAWA WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ I ZASTRZEŻENIE PRAWA WŁASNOŚCI

Produkty są przedmiotem licencjonowania, a nie sprzedaży. Prawa do Produktów oraz wszystkich kopii przysługują Esri oraz licencjodawcom Esri i są chronione przez prawo Stanów Zjednoczonych, odpowiednie międzynarodowe regulacje prawne, traktaty i konwencje dotyczące własności intelektualnej oraz praw własnościowych, w tym także objęte są ochroną prawną jako tajemnice handlowe. Licencjobiorca dołoży wszelkich starań w celu zabezpieczenia Produktów przed ich nieautoryzowanym używaniem, powielaniem, rozpowszechnianiem i publikowaniem. Wszelkie prawa, które nie zostały

wyraźnie przyznane w ramach niniejszej Umowy Licencyjnej, pozostają prawami zastrzeżonymi wyłącznie na rzecz Esri i licencjodawców Esri. Dotyczy to także prawa do zmiany i ulepszania Produktów.

## ARTYKUŁ 3 — UDZIELENIE LICENCJI

**3.1 Udzielenie licencji.** Esri udziela Licencjobiorcy osobistej, niewyłącznej i nieprzenoszalnej licencji wyłącznie na korzystanie z Produktów określonych w odpowiednich Dokumentach Zamówienia: (i) za które uiszczono odpowiednie opłaty licencyjne; (ii) na własny, wewnętrzny użytek Licencjobiorcy; (iii) zgodnie z niniejszą Umową Licencyjną oraz konfiguracją zamówioną przez Licencjobiorcę lub zgodnie z autoryzacją udzieloną przez Esri lub Dystrybutora Esri; oraz (iv) na odpowiedni Okres lub, w przypadku gdy żaden Okres nie został określony lub nie ma zastosowania, do chwili wypowiedzenia zgodnie z artykułem 5. Oprócz postanowień zawartych w artykule 4 „Zakres korzystania” do poszczególnych Produktów mają także zastosowanie postanowienia Załącznika 1 – Zakres Korzystania (E300). Uzupełnienie 1, Uzupełnienie 2, Uzupełnienie 3 i Uzupełnienie 4 łącznie stanowią Załącznik 1 – Zakres Korzystania (E300) i są dostępne także na stronie <http://www.esri.com/legal/pdfs/>.

- a. *Oprogramowanie.* Warunki korzystania z konkretnego Oprogramowania zostały określone w [Uzupełnieniu 1](#), które na mocy tego odwołania stanowi integralną część niniejszej Umowy Licencyjnej.
- b. *Dane.* Warunki korzystania z Danych zostały określone w [Uzupełnieniu 2](#), które na mocy tego odwołania stanowi integralną część niniejszej Umowy Licencyjnej.
- c. *Online Services.* Warunki korzystania z Online Services zostały określone w [Uzupełnieniu 3](#), które na mocy tego odwołania stanowi integralną część niniejszej Umowy Licencyjnej.
- d. *Programy Ograniczonego Korzystania.* Warunki korzystania z licencji w ramach programów niekomercyjnych, non profit, edukacyjnych lub innego rodzaju programów ograniczonego korzystania zostały określone w [Uzupełnieniu 4](#), które na mocy tego odwołania stanowi integralną część niniejszej Umowy Licencyjnej.

**3.2 Ewaluacja i licencje Beta.** Produkty nabyte w ramach licencji ewaluacyjnych lub w ramach programu Beta są przeznaczone wyłącznie do celów ewaluacji i testowania, a nie do użytku komercyjnego. Wszelkie tego typu używanie będzie miało miejsce na odpowiedzialność Licencjobiorcy, a Produkty nie są objęte wsparciem ze strony Esri lub Dystrybutora.

## ARTYKUŁ 4 — ZAKRES KORZYSTANIA

### 4.1 Dozwolone sposoby korzystania

- a. W odniesieniu do dostarczonych mu Produktów Licencjobiorca może:
  1. Zainstalować oraz przechowywać je na elektronicznych urządzeniach służących do przechowywania danych;
  2. Sporządzać ich kopie archiwizacyjne oraz rutynowe kopie zapasowe;
  3. Instalować nowsze wersje Oprogramowania i korzystać z nich równocześnie z zastępowaną wersją, w rozsądnym okresie przejściowym, który nie przekroczy sześciu (6) miesięcy, o ile liczba wdrożeń którejkolwiek z wersji nie przekracza liczby licencji Licencjobiorcy; po tym okresie Licencjobiorca nie będzie korzystać z większej łącznej liczby kopii Oprogramowania niż to określa liczba licencji posiadanych przez Licencjobiorcę;
  4. Przenieść Oprogramowanie w licencjonowanej konfiguracji na komputer zastępczy oraz
  5. Dystrybuować do osób trzecich Oprogramowanie oraz wszelkie powiązane z nim Kody Autoryzacyjne wymagane do korzystania z Licencji Wdrożeniowej.
- b. *Korzystanie na zasadzie Komercyjnego Dostawcy Usług Aplikacyjnych.* Licencjobiorca może używać Oprogramowania na zasadzie Komercyjnego ASP, jeśli (i) jest organizacją rządową lub non profit, która prowadzi strony internetowe lub oferuje usługi internetowe na zasadzie uzyskania zwrotu poniesionych kosztów albo w celach niedochodowych, lub (ii) nabywa licencję subskrypcji na Korzystanie na Zasadzie Komercyjnego ASP. Licencjobiorcy nie wolno jednak umożliwiać osobom trzecim bezpośredniego dostępu do Oprogramowania Esri, tak, aby osoby te mogły bezpośrednio korzystać z tego Oprogramowania, tworzyć własne aplikacje GIS lub rozwiązania w połączeniu z tym Oprogramowaniem.
- c. Licencjobiorca może dostosowywać Oprogramowanie do własnych potrzeb przy użyciu: (i) języków makr lub skryptowych, (ii) opublikowanego interfejsu programowania aplikacji (API) lub (iii) bibliotek kodu źródłowego lub obiektowego, z zastrzeżeniem, że dostosowanie może mieć miejsce wyłącznie w zakresie opisanym w Dokumentacji.

- d. Licencjobiorca może korzystać, kopiować oraz tworzyć utwory pochodne Dokumentacji dostarczonej w formacie cyfrowym, a następnie reprodukować, wyświetlać i redystrybuować przystosowaną do własnych potrzeb Dokumentację, wyłącznie na użytek wewnętrzny Licencjobiorcy. Fragmenty Dokumentacji dostarczonej w formacie cyfrowym, scalone z innym oprogramowaniem lub z dokumentacją drukowaną lub cyfrową, podlegają warunkom niniejszej Umowy Licencyjnej. Licencjobiorca załączy następujące informacje dotyczące prawa autorskiego, zaświadczające o prawach własnościowych Esri i licencjodawców Esri: „Części niniejszego dokumentu zawierają własność intelektualną Esri i licencjodawców Esri oraz są wykorzystywane na mocy licencji. Copyright © [wstawić właściwe daty z materiałów źródłowych] Esri oraz licencjodawcy Esri. Wszelkie prawa zastrzeżone”.
- e. *Komponenty czcionek.* W czasie gdy oprogramowanie jest uruchomione, Licencjobiorca może korzystać z jego czcionek w celu wyświetlania i drukowania treści. Licencjobiorca może wyłącznie (i) osadzać czcionki w treściach zgodnie z ograniczeniami osadzania dołączonymi do czcionek oraz (ii) czasowo pobierać czcionki na drukarkę lub do innych urządzeń wyjściowych w celu wydrukowania treści.
- f. *Zapewnienie dostępu dla konsultanta lub kontrahenta.* Na warunkach określonych w artykule 3.1 Esri przyznaje Licencjobiorcy prawo do zezwolenia konsultantom lub kontrahentom Licencjobiorcy na korzystanie z Produktów wyłącznie na rzecz Licencjobiorcy. Licencjobiorca przejmuje wyłączną odpowiedzialność za stosowanie się konsultantów i kontrahentów do postanowień niniejszej Umowy Licencyjnej oraz zagwarantuje, że konsultanci lub kontrahenci zaprzestaną korzystania z Produktu po zakończeniu wykonywania prac dla Licencjobiorcy. Uzyskiwanie dostępu do Produktów lub korzystanie z nich przez konsultantów lub kontrahentów w celach innych niż na rzecz Licencjobiorcy jest zabronione.

**4.2 Niedozwolone sposoby korzystania.** Z wyjątkiem zakresu, w jakim prawo właściwe zakazuje niniejszych ograniczeń lub je uchyla, lub przypadków określonych w niniejszej Umowie Licencyjnej, Licencjobiorcy nie wolno:

- a. Sprzedawać, wypożyczać, wynajmować, sublicencjonować, pożyczać, przydzielać ani oddawać Produktów do użytku w określonych, regularnie powtarzających się odstępach czasu (ang. time-share);
- b. Korzystać z Produktów na zasadzie Komercyjnego ASP lub biura świadczącego usługi dla osób trzecich;
- c. Korzystać z Oprogramowania, Danych lub Dokumentacji w celu prowadzenia witryny lub usług internetowych do celów komercyjnych ani by w sposób pośredni lub bezpośredni generować zyski (np. z tytułu reklam lub pobierając opłaty za dostęp do witryny lub usług);
- d. Redystrybuować Oprogramowania, Danych i Online Services w całości ani w części, w tym m.in. rozszerzeń, komponentów oraz bibliotek DLL;
- e. Redystrybuować Kodów Autoryzacyjnych;
- f. Odtwarzać kodu źródłowego, dekompilować ani dezasemblować Produktów;
- g. Podejmować żadnych prób obejścia środków technicznych, kontrolujących dostęp do Produktów lub korzystanie z nich;
- h. Przechowywać, keszować, używać, przekazywać, redystrybuować lub sublicencjonować Treści ani w inny sposób korzystać z Produktów w sposób naruszający prawa Esri lub osób trzecich, łącznie z prawami własności intelektualnej, prawami dotyczącymi ochrony dóbr osobistych, prawami antydyskryminacyjnymi oraz wszelkimi innymi właściwymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi;
- i. Usuwać ani zacierać jakichkolwiek informacji na temat praw patentowych, praw autorskich, praw do znaków towarowych bądź praw własnościowych przysługujących Esri (lub licencjodawcom Esri) ani informacji zawartych w Produkcie, danych wyjściowych z Produktu, plikach metadanych czy stronach atrybucyjnych w wersji online lub wydrukowanej Danych i Dokumentacji dostarczonych w ramach niniejszej Umowy Licencyjnej, czy też do nich dołączonych;
- j. Odłączać ani używać osobno poszczególnych części lub komponentów Oprogramowania, Online Services ani Danych;
- k. Włączać żadnej części Oprogramowania do produktów lub usług konkurujących z Oprogramowaniem;
- l. Publikować wyników testów porównawczych przeprowadzanych na wersjach Beta bez wcześniejszej pisemnej zgody Esri i licencjodawców Esri;
- m. Wykorzystywać, zawierać, modyfikować, dystrybuować, udostępniać ani łączyć żadnego kodu komputerowego dostarczonego z Oprogramowaniem w sposób, który poddałby ten kod albo jakkolwiek część Oprogramowania pod warunki licencji dotyczącej otwartego kodu źródłowego, zawierającej jakiekolwiek warunki licencyjne, wymagające, aby kod komputerowy był (i) ujawniony w formie kodu źródłowego osobom trzecim, (ii) oddany w licencjonowanie osobom trzecim w celu stworzenia produktów pochodnych, albo (iii) redystrybuowany osobom trzecim, bez żadnej opłaty.

## ARTYKUŁ 5 — OKRES OBOWIĄZYWANIA I WYPOWIEDZENIE UMOWY LICENCYJNEJ

Niniejsza Umowa Licencyjna wchodzi w życie z chwilą zaakceptowania jej warunków przez Licencjobiorcę. Licencjobiorca może w dowolnym momencie wypowiedzieć niniejszą Umowę Licencyjną lub licencję na dowolny Produkt, po uprzednim poinformowaniu Esri na piśmie. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą Umowę Licencyjną lub każdą licencję, w związku z istotnym naruszeniem warunków umowy, które nie zostanie naprawione w ciągu dziesięciu (10) dni od przekazania stronie naruszającej pisemnej informacji zawiadamiającej o naruszeniu, z wyjątkiem istotnego naruszenia warunków Umowy Licencyjnej, którego nie można naprawić; w takim przypadku wypowiedzenie ma charakter natychmiastowy. Po wypowiedzeniu Umowy Licencyjnej wszelkie licencje przyznane w ramach niniejszej Umowy Licencyjnej także zostają wypowiedziane. Po wypowiedzeniu licencji lub niniejszej Umowy Licencyjnej Licencjobiorca (i) zaniecha dostępu do danego Produktu oraz korzystania z niego; (ii) wyczyści wszystkie foldery pamięci podręcznej Online Services po stronie klienta oraz (iii) odinstaluje, usunie i zniszczy wszystkie kopie odnośnych Produktów, będących w posiadaniu lub pod kontrolą Licencjobiorcy, jak również wszelkie ich modyfikacje lub połączone fragmenty utrwalone w dowolnej formie, a także sporządzi i dostarczy Esri lub Dystrybutorowi Esri dowody potwierdzające przeprowadzenie tych działań.

## ARTYKUŁ 6 — OGRANICZONE GWARANCJE I ZASTRZEŻENIA

**6.1 Ograniczone gwarancje.** O ile nie określono inaczej w niniejszym artykule 6, Esri gwarantuje, że przez okres dziewięćdziesięciu (90) dni od daty wydania przez Esri Kodu Autoryzacyjnego umożliwiającego korzystanie z Oprogramowania i Online Services: (i) w zwykłych warunkach korzystania i obsługi niezmodyfikowane Oprogramowanie i Online Services będą działać zasadniczo zgodnie z opublikowaną Dokumentacją oraz (ii) nośniki, na których dostarczono Oprogramowanie, będą wolne od wad materiałowych i w zakresie wykonania.

**6.2 Zastrzeżenie szczególne.** TREŚCI, DANE, PRÓBKI, POPRAWKI, ŁATY, UAKTUALNIENIA, ONLINE SERVICES DOSTARCZANE BEZPŁATNIE ORAZ OPROGRAMOWANIE EWALUACYJNE I BETA DOSTARCZANE SĄ W STANIE „TAKIM, W JAKIM SĄ”, BEZ ŻADNEGO RODZAJU GWARANCJI.

**6.3 Zastrzeżenie dotyczące Internetu.** STRONY WYRAŹNIE OŚWIADCZAJĄ I ZGADZAJĄ SIĘ, ŻE INTERNET SKUPIA SIECI PRYWATNE I PUBLICZNE ORAZ ŻE: (i) INTERNET NIE STANOWI BEZPIECZNEJ INFRASTRUKTURY, (ii) STRONY NIE MAJĄ KONTROLI NAD INTERNETEM, ORAZ (iii) ŻADNA ZE STRON NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY, ZGODNIE Z DEFINICJĄ PRAWA, WYNIKŁE WSKUTEK DZIAŁANIA LUB ZAPRZESTANIA DZIAŁANIA INTERNETU LUB Z POWODU WPROWADZENIA POTENCJALNYCH PRZEPISÓW DOTYCZĄCYCH INTERNETU, KTÓRE MOGĄ OGRANICZAĆ DZIAŁANIE ONLINE SERVICES LUB GO ZABRANIAĆ.

**6.4 Zastrzeżenie ogólne.** POZA WYMIENIONYMI POWYŻEJ WYRAŹNYMI, OGRANICZONYMI GWARANCJAMI, ESRI NIE UDZIELA ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI ORAZ NIE PODEJMUJE ŻADNYCH ZOBOWIĄZAŃ, WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH, W TYM, MIĘDZY INNYMI, W ZAKRESIE PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY, PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNEGO CELU, INTEGRACJI SYSTEMU ORAZ NIENARUSZANIA PRAW WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ. ESRI NIE GWARANTUJE, ŻE PRODUKTY SPEŁNIĄ POTRZEBY LICENCJOBIORCY ANI ŻE KORZYSTANIE PRZEZ LICENCJOBIORCĘ Z PRODUKTÓW BĘDZIE PRZEBIEGAĆ BEZ ZAKŁÓCEŃ I BŁĘDÓW, W SPOSÓB ODPORNY NA BŁĘDY (FAULT-TOLERANT) LUB NIEPOWODUJĄCY USZKODZEŃ (FAIL-SAFE), ANI ŻE WSZELKIE NIEZGODNOŚCI MOGĄ BYĆ LUB BĘDĄ POPRAWIONE. PRODUKTY NIE SĄ PROJEKTOWANE, WYTWARZANE I PRZEZNACZONE DO UŻYTKU W ŚRODOWISKACH LUB ZASTOSOWANIACH, W KTÓRYCH USTERKI PROGRAMÓW MOGĄ PROWADZIĆ BEZPOŚREDNIO DO ŚMIERCI, KALECTWA ALBO DO POWAŻNYCH STRAT MIENIA LUB SZKÓD ŚRODOWISKA NATURALNEGO. ZA WSZELKIE TAKIE UŻYWANIE ODPOWIADA LICENCJOBIORCA I PONOSI ZA NIE PEŁNĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ ORAZ JEGO KOSZTY.

**6.5 Wyłączny środek naprawczy.** W przypadku naruszenia przez Esri ograniczonych gwarancji określonych w artykule 6, wyłączny środek naprawczy przysługujący Licencjobiorcy oraz całkowita odpowiedzialność Esri będą ograniczać się, według uznania Esri, do: (i) wymiany wszelkich wadliwych nośników; (ii) naprawy, skorygowania lub obejścia problemu dotyczącego Oprogramowania lub Online Services, zgodnie z zasadami określonymi w Programie wsparcia Esri lub programie wsparcia Dystrybutora, odpowiednio do sytuacji; lub (iii) zwrotu opłat licencyjnych, uiszczonych przez Licencjobiorcę za Oprogramowanie lub Online Services, które nie spełniają ograniczonej gwarancji Esri, pod warunkiem że

Licencjobiorca odinstaluje, usunie i zniszczy wszystkie kopie Oprogramowania lub Dokumentacji, zaprzestanie korzystania z Online Services oraz sporządzi i dostarczy Esri lub Dystrybutorowi dowód przeprowadzenia tych działań.

## **ARTYKUŁ 7 — OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI**

**7.1 Wyłączenie pewnych rodzajów odpowiedzialności.** ODPOWIEDZIALNOŚĆ ESRI, DYSTRYBUTORA ESRI LUB LICENCJODAWCÓW ESRI WZGLĘDEM LICENCJOBIORCY W ŻADNYM PRZYPADKU NIE BĘDZIE OBEJMOWAĆ KOSZTÓW NABYCIA ZASTĘPCZYCH TOWARÓW LUB USŁUG, UTRACONYCH ZYSKÓW, NIEDOKONANYCH SPRZEDAŻY ANI NAKŁADÓW PONIESIONYCH NA DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ, INWESTYCJI, JAK RÓWNIŻ ZOBOWIĄZAŃ W ZWIĄZKU Z JAKĄKOLWIEK DZIAŁALNOŚCIĄ, UTRATY WARTOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA ORAZ WSZELKICH SZKÓD POŚREDNICH, SZCZEGÓLNYCH, NIEPRZEWIDZIANYCH ORAZ WTÓRNYCH, WYNIKAJĄCYCH Z NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ LUB Z NIĄ ZWIĄZANYCH, A TAKŻE SPOWODOWANYCH PRZEZ KORZYSTANIE Z PRODUKTÓW — BEZ WZGLĘDU NA SPOSÓB POWSTANIA SZKÓD I NIEZALEŻNIE OD PRZYJĘTEJ TEORII ODPOWIEDZIALNOŚCI, JAK RÓWNIŻ BEZ WZGLĘDU NA TO, CZY ESRI, DYSTRYBUTOR ESRI LUB LICENCJODAWCY ESRI ZOSTALI POINFORMOWANI O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA SZKÓD TEGO RODZAJU. POWYŻSZE OGRANICZENIA BĘDĄ OBOWIĄZYWAĆ BEZ WZGLĘDU NA NIESPEŁNIENIE ZASADNICZEGO ZAŁOŻENIA JAKIKH KOLWIEK OGRANICZONYCH ŚRODKÓW NAPRAWCZYCH.

**7.2 Ogólne ograniczenie odpowiedzialności.** Z ZASTRZEŻENIEM POSTANOWIEŃ ARTYKUŁU 8 — ODPOWIEDZIALNOŚĆ ODSZKODOWAWCZA ZA NARUSZENIE, CAŁKOWITA ŁĄCZNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ ESRI ORAZ DYSTRYBUTORA ESRI WYNIKAJĄCA Z NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ, Z UWZGLĘDNIENIEM WSZELKICH PODSTAW POWÓDZTWA, W TYM, MIĘDZY INNYMI, ODPOWIEDZIALNOŚCI KONTRAKTOWEJ, DELIKTOWEJ (W TYM ODPOWIEDZIALNOŚCI W ZAKRESIE ZANIEDBANIA), ODPOWIEDZIALNOŚCI PEŁNEJ, NARUSZENIA GWARANCJI, WPROWADZENIA W BŁĄD LUB INNEGO TYPU ODPOWIEDZIALNOŚCI, BĘDZIE OGRANICZONA DO WYSOKOŚCI KWOT ZAPŁACONYCH PRZEZ LICENCJOBIORCĘ ZA PRODUKTY, KTÓRE STAŁY SIĘ PRZYCZYNĄ POWÓDZTWA.

**7.3 Zastosowanie wyłączeń i ograniczeń.** Licencjobiorca uznaje, że ograniczenia odpowiedzialności i wyłączenia opisane w niniejszej Umowie Licencyjnej będą obowiązywać bez względu na to, czy Produkty lub bądź inne produkty lub usługi dostarczone przez Esri lub Dystrybutora Esri zostały zaakceptowane przez Licencjobiorcę. Strony uznają, że Esri lub Dystrybutor Esri ustalili opłaty oraz zawarli niniejszą Umowę Licencyjną w oparciu o wyłączenia i ograniczenia odpowiedzialności określone w niniejszej Umowie Licencyjnej oraz że zarówno opłaty, jak i wyłączenia i ograniczenia odpowiedzialności określone w niniejszej Umowie Licencyjnej oraz że zarówno opłaty, jak i wyłączenia i ograniczenia odpowiedzialności określone w niniejszej Umowie Licencyjnej oraz że zarówno opłaty, jak i wyłączenia i ograniczenia odpowiedzialności określone w niniejszej Umowie Licencyjnej oraz że zarówno opłaty, jak i wyłączenia i ograniczenia odpowiedzialności określone w niniejszej Umowie Licencyjnej oraz że zarówno opłaty, jak i wyłączenia i ograniczenia odpowiedzialności określone w niniejszej Umowie Licencyjnej odzwierciedlają rozkład ryzyka między stronami, jak również stanowią zasadniczą podstawę umowy między stronami. POWYŻSZE OGRANICZENIA BĘDĄ OBOWIĄZYWAĆ BEZ WZGLĘDU NA NIESPEŁNIENIE ZASADNICZEGO ZAŁOŻENIA JAKIKH KOLWIEK OGRANICZONYCH ŚRODKÓW NAPRAWCZYCH.

POWYŻSZE GWARANCJE, OGRANICZENIA I WYLĄCZENIA MOGĄ BYĆ NIEWAŻNE W NIEKTÓRYCH SYSTEMACH PRAWNYCH ORAZ MAJĄ ZASTOSOWANIE TYLKO W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO WŁAŚCIWE W SYSTEMIE PRAWNYM OBOWIĄZUJĄCYM LICENCJOBIORCĘ. LICENCJOBIORCY MOGĄ PRZYSŁUGIWAĆ DODATKOWE PRAWA KTÓRYCH, ZGODNIE Z PRAWEM, NIE MOŻNA UCHYLIĆ ANI SIĘ ZRZEC. ESRI ANI DYSTRYBUTOR ESRI NIE PODEJMUJĄ ŻADNYCH PRÓB OGRANICZENIA PRZYSŁUGUJĄCYCH LICENCJOBIORCY GWARANCJI ANI ŚRODKÓW NAPRAWCZYCH W ZAKRESIE, KTÓRY BYŁBY NIEDOZWOLONY PRZEZ PRAWO.

## **ARTYKUŁ 8 — ODPOWIEDZIALNOŚĆ ODSZKODOWAWCZA ZA NARUSZENIE**

**8.1** Esri przejmie odpowiedzialność, zabezpieczy odszkodowanie oraz wniesie sprzeciw wobec jakiegokolwiek powództwa przeciwko Licencjobiorcy z tytułu jakiegokolwiek strat, odpowiedzialności, kosztów lub wydatków, w tym uzasadnionych kwot honorariów dla pełnomocników procesowych, jakie poniesie Licencjobiorca w związku z wszelkimi roszczeniami, powództwami lub żądaniami osób trzecich opartymi na twierdzeniu, że Oprogramowanie i Online Services, z których Licencjobiorca korzysta na mocy licencji, naruszają patent USA, prawa autorskie lub prawa do znaku towarowego, pod warunkiem, że:

- a. Licencjobiorca niezwłocznie pisemnie poinformuje Esri o zgłoszonym roszczeniu.
- b. Licencjobiorca dostarczy dokumenty opisujące zarzucane naruszenia.

- c. Esri będzie sprawować pełną kontrolę nad prowadzeniem sprawy oraz wszelkimi działaniami i negocjacjami związanymi z obroną lub zawarciem umowy w sprawie dotyczącej roszczenia.
- d. Licencjobiorca będzie w uzasadniony sposób współpracował z obroną w zakresie dotyczącym powództwa, na prośbę oraz na koszt Esri.

**8.2** Jeśli okaże się, że Oprogramowanie lub Online Services rzeczywiście naruszają zarejestrowane w Stanach Zjednoczonych patenty, prawa autorskie lub prawa do znaku towarowego, Esri na własny koszt może: (i) uzyskać prawa licencyjne na dalsze używanie Oprogramowania lub Online Services przez Licencjobiorcę lub (ii) zmodyfikować te elementy Oprogramowania lub Online Services, którym zarzucono naruszenie, zachowując przy tym zasadnicze podobieństwo funkcjonalności Oprogramowania lub Online Services. Jeżeli żadna z powyższych możliwości nie jest uzasadniona z handlowego punktu widzenia, wówczas licencja zostanie wypowiedziana, natomiast Licencjobiorca przestanie uzyskiwać dostęp do Online Services stanowiących podstawę roszczenia oraz odinstaluje i zwróci do Esri lub Dystrybutora Esri wszystkie elementy stanowiące podstawę roszczenia. Całość zobowiązań Esri ograniczy się wówczas do przejścia odpowiedzialności Licencjobiorcy, zgodnie z punktem 8.1. Ponadto (i) Esri lub Dystrybutor Esri zwróci opłaty za licencje bezterminowe, dokonane przez Licencjobiorcę za elementy stanowiące podstawę roszczenia, z uwzględnieniem podstawowej amortyzacji liniowej, przez okres pięciu (5) lat, licząc od początkowej daty dostawy, oraz (ii) w odniesieniu do licencji okresowych i usług wsparcia zwróci niewykorzystaną część uiszczonych przez Licencjobiorcę opłat.

**8.3** Esri nie ma obowiązku zapewnienia Licencjobiorcy obrony ani zapłaty jakichkolwiek kosztów, odszkodowań lub kosztów obsługi prawnej związanych z roszczeniami lub żądaniami dotyczącymi bezpośredniego naruszenia lub przyczynienia się do naruszenia poprzez (i) połączenie Oprogramowania lub Online Services z produktem, procesem lub systemem niedostarczonym przez Esri lub nieokreślonym przez Esri w Dokumentacji; (ii) znaczącą modyfikację Oprogramowania lub Online Services przez osobę inną niż Esri lub kontrahenci działający w imieniu Esri; (iii) kontynuowanie korzystania z Oprogramowania lub Online Services po dokonaniu modyfikacji mającej na celu uniknięcie naruszenia lub korzystanie z Oprogramowania lub Online Services po żądaniu zwrotu ze strony Esri zgodnie z punktem 8.2.

**8.4** W POWYŻSZYM ARTYKULE OKREŚLONO CAŁOŚĆ ZOBOWIĄZAŃ ESRI ORAZ DYSTRYBUTORA ESRI Z TYTUŁU NARUSZENIA LUB DOMNIEMANEGO NARUSZENIA PRAW WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ JAKICHKOLWIEK OSÓB TRZECICH.

## **ARTYKUŁ 9 — POSTANOWIENIA OGÓLNE**

**9.1 Przyszłe aktualizacje.** Nowe lub zaktualizowane Produkty oraz odnowienia subskrypcji będą podlegały licencjonowaniu zgodnie z obowiązującymi wówczas postanowieniami i warunkami licencyjnymi Esri. Zaktualizowane wersje postanowień i warunków licencyjnych będą dostępne w witrynie Esri, dołączone do oferty lub udostępnione na stronie <http://www.esri.com/legal/licensing/software-license.html>.

**9.2 Ograniczenia eksportowe.** Licencjobiorca wyraźnie potwierdza i zgadza się, że nie będzie eksportował, reeksportował, importował, transferował ani dostarczał Produktów – w całości lub w części – (i) do żadnego kraju, na który Stany Zjednoczone nałożyły embargo, (ii) żadnej osobie znajdującej się na liście „Specially Designated Nationals” („Lista Szczególnych Osób Będących Obywatelami Stanów Zjednoczonych”) publikowanej przez Departament Skarbu Stanów Zjednoczonych, (iii) żadnej osobie prawnej lub fizycznej wymienionej na listach „Denied Persons List” (Lista Osób Niedopuszczonych do Importu), „Entity List” (Lista Podmiotów) lub „Unverified List” (Lista Podmiotów Niezweryfikowanych) publikowanych przez Departament Handlu Stanów Zjednoczonych, ani też (iv) żadnej osobie fizycznej ani prawnej lub do jakiegokolwiek kraju, jeżeli taki eksport, reeksport lub import narusza amerykańskie przepisy wydane na dowolnym szczeblu administracyjnym w zakresie ograniczeń importu/eksportu, w tym między innymi warunków licencji importowych/eksportowych lub zwolnień licencyjnych, łącznie z okresowymi poprawkami i uzupełnieniami do tych przepisów.

**9.3 Podatki, opłaty i koszty transportu.** Kwoty opłat licencyjnych wskazane Licencjobiorcy nie uwzględniają żadnych podatków i opłat, w tym, między innymi, podatku obrotowego, podatku od używania, podatku od wartości dodanej (VAT), ceł, opłat lub taryf importowych oraz kosztów transportu i przeładunku.

**9.4 Brak dorozumianych zrzeczeń.** Zaniechanie przez stronę egzekwowania któregokolwiek z postanowień niniejszej Umowy Licencyjnej nie będzie uważane za odstąpienie strony od takiego postanowienia lub zrzeczenie się przez stronę prawa do egzekwowania tego lub innego postanowienia w przyszłości.

**9.5 Rozdzielność postanowień.** Strony wyrażają zgodę, aby w przypadku, gdy okaże się, że którekolwiek postanowienie niniejszej Umowy Licencyjnej jest z jakichkolwiek powodów niewykonalne, zostało ono przekształcone wyłącznie w zakresie niezbędnym dla zapewnienia wywołania pierwotnie zamierzonych skutków prawnych.

**9.6 Następcy prawni i cesjonariusze.** Licencjodawca nie będzie cedował, sublicencjonował ani przenosił swoich praw ani zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy Licencyjnej bez uprzedniego uzyskania pisemnej zgody Esri i Dystrybutora, a wszelkie tego typu działania podejmowane przez Licencjodawcę bez takiej zgody będą uznane za nieważne. Niniejsza Umowa Licencyjna będzie wiążąca dla odpowiednich następców prawnych i cesjonariuszy stron niniejszej Umowy Licencyjnej. Niezależnie od powyższych postanowień, kontrahent rządowy, który ma dostarczyć Produkty w ramach kontraktu rządowego, może przenieść niniejszą Umowę Licencyjną i nabyte w celu dostawy Produkty na swoich klientów rządowych, po pisemnym powiadomieniu Esri, pod warunkiem, że ów klient rządowy zaakceptuje warunki niniejszej Umowy Licencyjnej.

**9.7 Przetrvanie postanowień.** Postanowienia artykułów 2, 5, 6, 7, 8 i 9 niniejszej Umowy Licencyjnej będą obowiązywać również po jej wygaśnięciu lub wypowiedzeniu.

**9.8 Świadczenia nieodszkodowawcze.** Licencjodawca zgadza się z tym, że jakiegokolwiek naruszenie przez niego warunków niniejszej Umowy Licencyjnej może spowodować nieodwracalne szkody i że w przypadku takiego naruszenia, poza dochodzeniem środków naprawczych przewidzianych prawem, Esri lub Dystrybutor mają prawo domagać się wydania nakazu lub zakazu sądowego lub domagać się innych świadczeń nieodszkodowawczych w sądzie właściwym miejscowo, bez wymogu złożenia zabezpieczenia lub poręczenia lub udowodnienia szkody, jako warunku przyznania świadczenia.

**9.9 Prawo właściwe, arbitraż.** Z zastrzeżeniem postanowień artykułu 9.8, wszelkie spory powstałe w związku z niniejszą Umową Licencyjną lub naruszeniem jej postanowień, niemożliwe do rozstrzygnięcia na drodze negocjacji, podlegają ostatecznemu rozstrzygnięciu zgodnie z zasadami arbitrażu Międzynarodowej Izby Handlowej przez jednego (1) arbitra wyznaczonego zgodnie z tymi zasadami. Językiem arbitrażu będzie język angielski. Postępowanie arbitrażowe odbędzie się w uzgodnionym miejscu. Niniejsza Umowa Licencyjna nie podlega Konwencji Organizacji Narodów Zjednoczonych o umowach w międzynarodowej sprzedaży towarów, a jej zastosowanie jest wyraźnie wyłączone. Każda ze stron udostępni na żądanie drugiej stronie posiadane dokumenty oraz świadków odnoszących się do najważniejszych aspektów sporu.

**9.10 Wsparcie.** Wsparcie kwalifikującego się Oprogramowania i Danych polega na dostarczaniu aktualizacji oraz na innych świadczeniach, takich jak zapewnienie serwisu technicznego, zgodnie z aktualnym regulaminem świadczenia usług wsparcia przez Dystrybutora.

**9.11 Informacje zwrotne.** Esri może w dowolny sposób wykorzystać wszelkie informacje zwrotne, sugestie i prośby dotyczące ulepszenia Produktu, dostarczone Esri przez Licencjodawcę.

**9.12 Patenty.** Licencjodawcy nie wolno występować o przyznanie patentów lub innych praw o podobnym charakterze, obowiązujących na całym świecie, dotyczących rozwiązań, w których zawarto lub których podstawą są technologie lub usługi Esri, ani też zezwalać innym użytkownikom na takie występowanie. Niniejszy wyraźny zakaz występowania o patenty nie będzie miał zastosowania do oprogramowania i technologii Licencjodawcy, chyba że w zakresie, w jakim technologia lub usługi Esri lub jakakolwiek ich część stanowią część zastrzeżenia patentowego lub przykładu zastosowania przedstawionego we wniosku patentowym lub innym podobnym wniosku.

**9.13 Całość umowy.** Niniejsza Umowa Licencyjna, łącznie z włączonymi do niej dokumentami, jest wyrazem wyłącznego i pełnego porozumienia między stronami co do jej przedmiotu oraz zastępuje wszelkie poprzednie umowy licencyjne, porozumienia i uzgodnienia zawarte w tej sprawie między stronami. Dodatkowe lub sprzeczne warunki określone w jakichkolwiek zamówieniach zakupu, fakturach lub innych standardowych dokumentach wymienianych w czasie procesu zamówienia, inne niż opisy produktu, ilości, ceny i instrukcje dotyczące dostawy, są nieważne i nie mają mocy. Zmiany lub uzupełnienia niniejszej Umowy Licencyjnej muszą mieć wyłącznie formę pisemną z podpisami każdej ze stron.